Republica Moldova
CONSILIUL
MUNICIPAL BĂLŢI

Республика Молдова
СОВЕТ
МУНИЦИПИЯ БЭЛЦЬ

DECIZIA
РЕШЕНИЕ
№ _____
от _____ 2018 г.

Проект
Перевод

О разрешении на возврат земельных участков муниципальной собственности из управления ГП «Poșta Moldovei» и МП «Asociația Pieților din mun. Bălți» на баланс примэрии мун. Бэлць

В соответствии с п. ч. 3 ст. 14 Закона РМ о местном публичном управлении № 436-XVI от 28.12.2006 года, Земельным Кодексом РМ, Законом РМ о кадастре недвижимого имущества № 1543-XIII от 25.02.1998 года, Законом РМ об управлении публичной собственностью и её разгосударствлении № 121-XIV от 04.05.2007г., Постановлением Правительства РМ № 901 от 31.12.2015 года «Об утверждении Положения о порядке передачи объектов публичной собственности», учитывая письмо Узла Почтовой Связи Бэлць ГП «Poșta Moldovei» № 884 от 24.08.2018 года и необходимость исполнения решения Апелляционной Палаты Бэлць от 19.12.2017 года, -

Совет муниципия Бэлць РЕШИЛ:

1. Разрешить возврат из управления ГП «Poșta Moldovei» на баланс примэрии мун. Бэлць земельный участок муниципальной собственности, площадью 28 кв.м. под кадастровым номером 03002011077.
2. Разрешить возврат из управления МП «Asociația Pieților din mun. Bălți» на баланс примэрии мун. Бэлць земельный участок муниципальной собственности, площадью 12 кв.м. из 672 кв.м. под кадастровым номером 0300213075.
3. Уполномочить примара мун. Бэлць г-на Николая Григоришина создать комиссию по приёму-передаче имущества и обеспечить осуществление данной передачи с составлением в установленном порядке всех необходимых документов в соответствии с требованиями действующего законодательства.
4. Секретарю Совета муниципия Бэлць г-же Ирине Сердюк в 15 дневный срок направить копии настоящего решения в адрес ГП «Poșta Moldovei», МП «Asociația Pieților din mun. Bălți» и Государственной налоговой инспекции.
5. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на специализированную консультативную комиссию по муниципальному хозяйству, управлению имуществом и защите окружающей среды.

Председательствующий на XIII
очередном заседании Совета мун. Бэлць

Контрассигнует:
Секретарь Совета мун. Бэлць Ирина Сердюк

Întreprinderea de Stat „Poșta Moldovei”
Государственное предприятие „Poșta Moldovei”
Centrul de Poștă Bălți
Узел Почтовой Связи Бэлць

...rii 17”A” MD-3129 Bălți ул.Стрыйская 17”A” MD-3129 Бэлць
Tel: +373 231 6 -70- 98 Fax: :+373 231 6- 70 -98 e-mail:balti@posta.md

nr. 884 24 08 18
La nr. ____ din ____

Domnului Grigorișin N.
Primar de Bălți

Stimate, Domnule Primar!

Solicităm respectuos, reamplasarea terenului atribuit pentru construcția Agenției Poștale pe str.Bulgară (în vecinătatea magazinului „LINELLA”), pe terenul selectat anterior (teren aferent opririi existente), în legătură cu faptul că pe terenul aprobat nu este posibil de a executa lucrările de construcție a obiectului , din cauza spațiului restrîns de către vecinătăți.

Totodată, rugăm ca prin intermediul Primăriei, terenul solicitat să fie eliberat de către magazinul „LINELLA”, care la momentul de față îl folosește pentru necesitățile proprii.

Cu respect,
Directorul
Centrului de Poștă Bălți **Guțu Vasile**

03-12/3416
24 08 18
826/04.09.18

I.P. "AGENTIA SERVICII PUBLICE"
DEPARTAMENTUL CADASTRU

***Registrul bunurilor imobile* 03002011077**

Capitolul **A,B**

Deschis **06.09.2017**

Subcapitolul I. Bunul imobil

1.0

Bunul imobil **Teren**
Numărul cadastral **0300201.1077**
Adresa **mun. Bălți str. Bulgară**
Modul de folosință **Pentru construcții**
Domeniul **Public**
Suprafața **0.0028 ha**
Tipul hotarelor **generale**

Subcapitolul II. Dreptul de proprietate asupra bunului imobil

2.1

Bunul imobil **0300201.1077**
Cota parte **1.0**
Proprietarul **Municipiul Bălți,**
Domiciliul / Sediul **mun. Bălți, str. Independenței , 1**
Temeiul înscrierii **Decizia Consiliului local nr. 6/28 din 29.06.2017 (0300/17/18042)**
Data înregistrării **18.08.2017**

Subcapitolul III. Grevarea drepturilor patrimoniale
Partea I. Alte drepturi reale.
Nu sunt înscrieri

Partea II. Notări.
Nu sunt înscrieri

Interdicții.
Nu sunt înscrieri

* **Baza de date este actualizată la data de 12.09.2018, orele 21:10:00**

DEPARTAMENTUL CADASTRU

I.P. "AGENTIA SERVICII PUBLICE"
DEPARTAMENTUL CADASTRU

Registrul bunurilor imobile 0300213075

Capitolul **A,B**

Deschis **19.01.2001**

Subcapitolul I. Bunul imobil

1.0

Bunul imobil **Teren**
Numărul cadastral **0300213.075**
Adresa **mun. Bălți str. Calea Ieșilor, 138**
Modul de folosință **Pentru construcții**
Suprafața **0.0672 ha**
Tipul hotarelor **generale**

1.1

Bunul imobil **Construcție**
Numărul cadastral **0300213.075.01**
Adresa **mun. Bălți str. Calea Ieșilor, 138**
Modul de folosință **Construcție comercială, prestarea serviciilor**
Suprafața **12.0 m.p.**

Subcapitolul II. Dreptul de proprietate asupra bunului imobil

2.2

Bunul imobil **0300213.075**
Cota parte **1.0**
Proprietarul **Administrația Publică Locală,**
Domiciliul / Sediul **-**
Temeiul înscrierii **Act de constatare pe teren la modificarea planului nr. din 22.07.2011 (0300/11/13985)**
Act de constatare pe teren(la modificarea terenului) nr. - din 25.11.2013 (0300/14/2493)
Legea nr. 981-XIV din 11.05.2000 (11201)
Data înregistrării **31.07.2002**

2.3

Bunul imobil **0300213.075.01**
Cota parte **1.0**
Proprietarul **Întreprinzător Individual CAPALB ALEXANDRU, (21.09.2010), Codul Personal 1010602004558**
Persoana juridică este activă
Domiciliul / Sediul **BĂLȚI, mun. Bălți, Colesov nr. 10 ap. 52**
Temeiul înscrierii **Proces verbal de recepție finală nr. 01 din 18.01.2011 (0300/15/5904)**
Data înregistrării **25.03.2015**

Subcapitolul III. Grevarea drepturilor patrimoniale
Partea I. Alte drepturi reale.

3.1.3

Tipul grevării **Folosință**
Obiectul grevării **Bunul imobil :**
0300213.075
indicat în subcapitol II la nr. 2.2:
Temeiul înscrierii **Act de transmitere-primire Nr. din 24.01.2013 (0300/13/18423)**
Decizia Consiliului local Nr. 3/34 din 25.04.2013 (0300/13/18423)
Termenul / Condiția **-**
Suma
Titularul grevării / Solicitantul **INTREPRINDEREA MUNICIPALĂ ASOCIAȚIA PIEȚELOR DIN BĂLȚI**
Domiciliul / Sediul **BĂLȚI, mun. Bălți, Libertății nr. 2**
Însemnări
Data înregistrării **20.08.2013**

Partea II. Notări.

Interdicţii.
Nu sunt înscrieri

* **Baza de date este actualizată la data de 12.09.2018, orele 21:10:00**

DEPARTAMENTUL CADASTRU

133

CURTEA DE APEL BĂLȚI

Prima instanță: Judecătoria Bălți sediul central (jud.A.Donos)
Dosarul nr.3a-305/17
03-3a- 5117-13102017

DECIZIE

Colegiul Civil şi de Contencios administrativ

19 decembrie 2017

mun. Bălți

În componența:
Președintele ședinței, judecător Stela Procopciuc
Judecătorii Elena Grumeza
Adriana Garbuz
Grefier Olga Topada

examinînd în ședință judiciară publică cererea de apel declarată de Capalb Alexandru în pricina civilă la cererea de chemare în judecată formulată de Capalb Alexandru către Consiliul mun.Bălți, intervenient accesoriu ÎM"Asociația Piețelor din mun.Bălți" privind anularea actului administrativ, obligarea emiterii actului administrativ, recuperarea prejudiciului material şi moral, împotriva hotărârii Judecătoriei Bălți sediul central din 30.08.2017, prin care acțiunea s-a respins,-

a constatat:

Pretențiile reclamantului:

1. La 21.06.2017 Capalb Alexandru s-a adresat cu cerere de chemare în judecată către Consiliul mun.Bălți, intervenient accesoriu ÎM"Asociația Piețelor din mun.Bălți" privind anularea actului administrativ, obligarea emiterii actului administrativ, recuperarea prejudiciului material şi moral.
2. În motivarea cererii de chemare în judecată a invocat că dânsul este proprietar al bunului imobil cu numărul cadastral 0300213.075.01, situat în mun.Bălți str. Calea Ieşilor 138 şi anume a construcției comerciale, în baza procesului-verbal de recepție finală nr.01 din 18.01.2011.
3. Menționează reclamantul că din toamna anului 2010 a activat în clădirea menționată pînă în toamna 2012, practicînd activitate de antreprenoriat. Terenul pe care este amplasată construcția este proprietatea publică a unității administrativ-teritoriale, care a fost transmisă în gestiunea ÎM „ Asociasția Pieței din mun.Bălți". Din motiv că nu are terenul în proprietate sau arendă nu a mai putut activa ulterior. De mai multe ori s-a adresat cu cereri scrise Consiliului mun.Bălți privind atribuirea în

locațiune a terenului pe care este amplasată construcția, însă cererile s au fost respinse din diferite motive. Consideră că aceste refuzuri su neîntemeiate și contravin normelor legale.

4. La adresarea sa din 02.11.2015 privind transmiterea în locațiune a lotu de teren ocupat de obiectul comercial din str.Calea Ieșilor 138 a pri răspuns că s-a luat hotărîrea de a amîna chestiunea pînă la prezenta avizului referitor la amplasarea și funcționarea obiectului dat pe teritor pieții, de către ÎM"Asociația Piețelor din mun.Bălți", din motiv că teren solicitat este amplasat pe teritoriul pieții, care se află în gestiunea aces întreprinderi, i s-a promis că după prezentarea acestei informa chestiunea va fi examinată în fond.
5. La 18.09.2016 s-a adresat către ÎM"Asociația Piețelor din mun.Bălț solicitând acordarea avizului pentru transmiterea în locațiune a terenu din piața „Iubileinîi" și perfectarea relațiilor funciare cu autorita publică locală, la care a primit răspuns că s-a emis hotărîrea de a perm avizul de constituire a lotului de teren din litigiu, doar cu condi scoaterii lui din gestiunea ÎM„Asociația Piețelor din mun.Bălți".
6. Ulterior, la 28.03.2016 s-a adresat Consiliului mun.Bălți cu privire transmiterea în locațiune a lotului de teren ocupat de obiectul comerci anexînd avizul ÎM „ Asociația Piețelor din mun.Bălți", însă iarăși a prin refuz, motivînd că ultimuil nu s-a expus asupra chestiunii legate amplasarea obiectului comercial.
7. Negăsind o altă soluție, s-a adresat repetat ÎM„Asociația Piețelor d mun.Bălți", la care a primit răspuns că Asociația este de acord de a aviz pentru întocmirea relațiilor funciare cu autoritatea publică locală terenului cu suprafața totală de 12 m2 din piața „Iubileinîi", precum soluționarea chestiunii date în cadrul comisiei funciare și mai mult ca at solicită scoaterea terenului respectiv din gestiunea ÎM „Asociația Piețel din mun.Bălți".
8. La 10.05.2016 repetat s-a adresat Consiliului mun.Bălți privi transmiterea în locațiune a lotului de teren ocupat de obiectul comerci din str.Calea Ieșilor138, anexînd scrisorile ÎM„ Asociația Piețelor d mun.Bălți"" și iarăși a primit refuz precum că amplasarea și construir obiectului comercial s-a efectuat cu încălcarea legislației RM, adică lot de teren a fost ocupat fără atribuirea acestuia în mod legal.
9. La 12.12.2016 s-a adresat din nou Consiliului mun.Bălți cu cerere privi alocarea lotului de teren în locațiune, la care a primit răspuns negati expediat lui la data de 14.03.2017, potrivit deciziei Consiliului mun.Bă nr.2/34 din 23.02.2017, bazat pe un alt motiv și anume că construcția da a fost amplasată pe teritoriul pieții cu încălcarea procedurii de atribuire

sectorului de teren proprietate municipală prevăzută de legislația RM în vigoare, adică petrecerea licitației publice.

10. La 03.04.2017, nefiind de acord cu decizia Consiliului mun.Bălți nr.2/34 din 23.02.2017 a expediat cererea prealabilă prin care a solicitat anularea acesteia. În răspunsul din 26.05.2017 Consiliul mun.Bălți i-a comunicat că cererea prealabilă s-a respins.
11. Menționează reclamantul că din cauza refuzului neîntemeiat din partea Consiliului mun.Bălți, dânsul nu se poate folosi de construcția care este proprietatea sa privată din anul 2003, conform destinației, nu poate funcționa la întreprinderea sa individuală, din care cauză este supus la pierderi financiare, în acest fel fiindu-i încălcat dreptul la proprietate. A suferit o pagubă materială în forma venitului ratat din cauză că nu a putut activa pe acest teren ca întreprinzător individual, unde este amplasat obiectul comercial. La momentul activării ÎI"Capalb" avea un venit ratat în mărime de 2500 lei lunar. Din cauza imposibilității activării întreprinderii în decurs de 54 de luni a suferit o pagubă materială sub formă de venit ratat, în mărime de 135 000 lei, pe care solicită de a fi încasată în beneficiul lui din contul pîrîtului.
12. La fel, a suportat suferințe morale legate de starea sănătății agravate în legătură cu cazul dat; a suferit din această cauză stres, a primit și grupă de dizabilitate mai severă, vederea a slăbit enorm, a efectuat o intervenție chirurgicală pentru restabilirea acesteia, a dobîndit diabet zaharat, fiind internat de mai multe ori în spital.
13. Pe parcursul acestor ani cît a luptat ca să-i fie transmis în locațiune lotul de teren care trebuia legal și întemeiat transmis lui, conform legii, el fiind proprietar al construcției private amplasate pe acest teren, starea lui morală și psihică s-a înrăutățit enorm, fiind indus în eroare și purtat pe drumuri fără careva motive legale; a suferit mult, cunoscînd adevărul și neputînd întreprinde nimic pentru a-și apăra drepturile personale, prin urmare a pătimit mult și pătimește pînă în prezent. Din cauza suferințelor morale solicită încasarea prejudiciului moral în mărime de 50 000 lei din contul pîrîtului.
14. În drept, cererea de chemare în judecată se întemeiază pe dispozițiile Legii contenciosului administrativ, Recomandarea CSJ nr.32 din 04.02.2013, art.5, 7, 9 a Legii nr.121 din 04.05.2007 privind administrarea și deetatizarea proprietății publice, art. 2,5 al Legii nr.91 din 05.07.2007 cu privire la terenurile proprietate publcă și delimitarea lor, art.47 Cod funciar, Hotărârea Guvernului nr.1428 din 16.12.2008 pct.7.
15. Solicită Capalb Alexandru anularea deciziei Consiliului mun.Bălți nr.2/34 din din 23.02.2017 și nr.4/50 din 11.05.2017; obligarea pîrîtului de

a emite actul administrativ cu privire la transmiterea terenului cu numărul cadastral 0300213.075, situat în mun.Bălți str. Calea Ieșilor 138 din gestiunea ÎM"Asociația Piețelor din mun.Bălți" în gestiunea Consiliului mun.Bălți; obligarea pîrîtului de a emite actul administrativ prin care să fie transmis în locațiune terenul cu numărul cadastral 0300213.075, situat în mun.Bălți str. Calea Ieșilor 138 cu suprafața de 12 m2 în folosința lui Capalb Alexandru, încasarea prejudiciului material în mărime de 135000 lei și a prejudiciului moral în mărime de 50000 lei.

Poziția instanței de fond:

16. Prin hotărîrea Judecătoriei Bălți sediul central din 30.08.2017 acțiunea civilă s-a respins.

Solicitarea apelantului:

17. La 08.09.2017 Capalb Alexandru a declarat apel împotriva hotărîrii Judecătoriei Bălți sediul central din 30.08.2017, solicitînd casarea acesteia, cu emiterea unei noi hotărâri de admitere a acțiunii civile.

Argumentele părților:

18. În motivarea apelului s-au invocat argumentele cererii de chemare în judecată.
19. În referința la apel Consiliul mun.Bălți a solicitat respingerea apelului și menținerea hotărârii contestate.
20. Suplimentar a invocat că lui Capalb Alexandru i s-a refuzat în atribuirea lotului de teren pe care este amplasat obiectul comercial, care-i aparține lui cu drept de proprietate, cu încălcarea legislației RM lotul de teren a fost ocupat fără atribuirea acestuia în mod legal, prin licitație publică.
21. În ședința de judecată apelantul Capalb Alexandru a solicitat admiterea apelului, casarea hotărârii și emiterea unei noi hotărâri de admitere a acțiunii civile.
22. Reprezentantul apelantului Capalb Alexandru, avocatul Lichii Maria a solicitat admiterea apelușui, casarea hotărârii cu emiterea unei noi hotărâri prin care acțiunea civilă să fie admisă.
23. Reprezentantul intimatului Consiliul mun.Bălți, legal citat(f.d.113) nu s-a prezentat, însă în referință a solicitat respingerea cererii de apel și menținerea hotărârii.
24. Reprezentantul intervenientului accesoriu ÎM"Asociația Piețelor din mun.Bălți", legal citat(f.d.114) în ședință nu s-a prezentat, însă în cererea din 12.12.2017 a solicitat examinarea apelului în lipsa sa, respingerea apelului și menținerea hotărârii. În consecință, Colegiul civil consideră posibilă examinarea apelului în lipsa părților neprezente.

Aprecierea instanței de apel:

25. Analizând legalitatea şi temeinicia hotărârii atacate, prin prisma argumentelor invocate de participanții la proces şi a materialelor din dosar, Colegiul consideră cererea de apel întemeiată şi care urmează a fi admisă din următoarele considerente.
26. În conformitate cu art.362 alin.1 CPC, termenul de declarare a apelului este de 30 de zile de la data pronunțării dispozitivului hotărîrii, dacă legea nu prevede altfel.
27. Instanța de apel constată că Judecătoria Bălți sediul central a pronunțat dispozitivul hotărîrii la 30.08.2017, iar cererea de apel a fost declarată la 08.09.2017, prin urmare în termen legal.
28. În conformitate cu art. 385 alin.1 lit.c) Cod de procedură civilă, instanța de apel după ce judecă apelul, este în drept să admită apelul şi să caseze integral sau parțial hotărîrea primei instanțe, emițând o hotărâre nouă.
29. Probatoriul cauzei denotă cu certitudine faptul că întrepinzătorul individual Capalb Alexandru (ÎI"Capalb Alexandru") este proprietarul construcției comerciale prestarea serviciilor cu numărul cadastral 0300213.075.01, cu suprafața de 12 m.p., amplasată în str.Calea Ieşilor, 138 mun.Bălți, în temeiul procesului-verbal de recepție finală nr.01 din 18.01.2011(f.d.15). Dreptul de proprietate asupra construcției a fost înregistrat în Registrul bunurilor imobile la 25.03.2015. Terenul cu nr.cadastral 0300213.075 pe care este amplasată construcția menționată aparține cu drept de proprietate Administrației Publice Locale, care l-a transmis în folosință ÎM"Asociația Piețelor din mun. Bălți".
30. La 02.11.2015 Capalb Alexandru s-a adresat Consiliului mun.Bălți cu o cerere prin care a solicitat transmiterea în locațiune a lotului de teren ocupat de obiectul comercial din str.Calea Ieşilor 138 de 12 m.p.. Prin răspunsul Consiliului municipal Bălți nr.C-1708/3 din 17.12.2015 i s-a comunicat că terenul solicitat, ocupat de obiectul comercial, este amplasat pe teritoriul pieții, care se află în gestiunea ÎM"Asociația Piețelor din mun.Bălți", deaceea s-a amînat soluționarea cererii pînă la prezentarea avizului întreprinderii date (f.d.26).
31. Prin solicitarea nr.31 din 18.09.2016 Capalb Alexandru s-a adresat către ÎM"Asociația Piețelor din mun.Bălți" privind acordarea avizului pentru arendarea terenului cu suprafața totală de 12 m2 din piața „Iubileinîi" şi întocmirea relațiilor funciare cu Autoritatea Publică Locală. Prin răspunsul nr.86 din 23.03.2016 ÎM"Asociația Piețelor din mun.Bălți" a informat apelantul despre emiterea hotărâii de a permite avizul de constituire a lotului de teren amplasat în piața „Iubileinîi" doar cu condiția scoaterii lui din gestiunea ÎM"Asociația Piețelor din mun.Bălți" (f.d.29).
32. În răspunsul ÎM"Asociația Piețelor din mun.Bălți" nr.186 din 26.04.2016 Capalb Alexandru a fost informat că, ÎM"Asociația Piețelor din

mun.Bălți" își expune acordul pozitiv privind acordarea avizului pentru întocmirea relațiilor funciare cu Autoritatea Publică Locală a terenului cu suprafața totală de 12 m2 din piața „Iubileinîi". Totodată, Asociația solicită scoaterea lotului respectiv din gestiunea întreprinderii (f.d.30).

33. La 10.05.2016 Capalb Alexandru s-a adresat Consiliului mun.Bălți cu cerere privind locațiunea lotului de teren ocupat de obiectul comercial din str.Calea Ieşilor 138, mun.Bălți. Prin răspunsul nr.C-843/1 din 23.06.2016 Consiliul mun.Bălți a informat apelantul că, ținînd cont că amplasarea şi constituirea obiectului comercial s-a efectuat cu încălcarea legislației RM, adică lotul de teren a fost ocupat fără atribuirea acestuia în mod legal, s-a refuzat în perfectarea relatiilor funciare prin încheierea contractului de arendă (f.d.31).
34. La 12.12.2016 Capalb Alexandru s-a adresat către Consiliul mun.Bălți cu cerere prin care a solicitat de a pune în discuție şi de a lua o hotărîre pozitivă în ceeea ce privește atrubirea în locațiune a lotului de pămînt situat în mun.Bălți, str.Calea Ieşilor 138, ocupat de bunul proprietate privată (f.d.32).
35. Prin decizia Consiliului mun.Bălți nr.2/34 din 23.02.2017 „Cu privire la examinarea cererii ÎI"Capalb Alexandru" din 12.12.2016", s-a refuzat în cerere pe motiv că lotul de teren a fost ocupat fără atribuirea acestuia în mod legal (f.d.33).
36. Capalb Alexandru la 03.04.2017 a înaintat o cerere prealabilă Consiliului mun.Bălți, solicitând anularea deciziei nr.2/34 din 23.02.2017 (f.d.35).
37. Prin decizia Consiliului municipal Bălți nr.4/50 din 11.05.2017 „Cu privire la examinarea cererii prealabile dlui Capalb Alexandru din 03.04.2017" cererea prealabilă s-a respins ca neîntemeiată (f.d.36).
38. Nefiind de acord cu deciziile Consiliului mun.Bălți nr.2/34 din 23.02.2017 şi nr.4/50 din 11.05.2017, Capalb Alexandru la 21.06.2017 s-a adresat cu cerere de chemare în judecată, în ordinea contenciosului administrativ, solicitând anularea deciziilor, obligarea pîrîtului de a emite actul administrativ cu privire la transmiterea terenului cu numărul cadastral 0300213.075, situat în mun.Bălți, str.Calea Ieşilor 138, din gestiunea ÎM"Asociația Piețelor din mun.Bălți" în gestiunea Autorității Administrației Publice Locale, obligarea pîrîtului de a emite actul administrativ prin care să fie transmis în locațiune terenul cu numărul cadastral 0300213.075, situat în mun.Bălți, str.Calea Ieşilor 138, cu suprafața de 12 m.p. în folosința lui Capalb Alexandru, încasarea prejudiciului material în mărime de 135000 lei şi prejudiciului moral în mărime de 50000 lei.
39. Instanța de fond investită cu judecarea pricinii, prin hotărârea din 30.08.2017 a respins acțiunea civilă.
40. În favoarea soluției menționate, prima instanță a concluzionat că în cazul în care bunul solicitat urmează a fi înstrăinat, concesionat, dat în arendă ori în locațiune numai prin licitație publică, această decizie va fi luată

numai de către organele abilitate cu aceste atribuții prin lege, iar obligarea autorității publice de a scoate la licitație bunul solicitat sau de a emite decizia de transmitere a bunului solicitat de Capalb Alexandru fără expunerea acestuia la licitație va fi considerată ca o substituire a atribuțiilor autorităților publice de către instanță, întrucît expunerea la licitație a bunurilor este luată de organele abilitate cu aceste atribuții prin lege.

41. Soluția primei instanțe Colegiul civil o consideră necesar de a casa, reieșind din următoarele argumente.

42. În conformitate cu dispozițiile art.386 alin.1 lit.d)Cod de procedură civilă, hotărîrea primei instanțe se casează sau se modifică de instanța de apel dacă normele de drept material sau normele de drept procedural au fost încălcate sau aplicate eronat.

43. Conform art.387 lit.a) Cod de procedură civilă, se consideră că normele de drept material sînt încălcate sau aplicate eronat în cazul în care instanța judecătorească nu a aplicat legea care trebuia să fie aplicată.

44. Obiectul juridic dedus judecății constituie contestarea actului administrativ, obligarea emiterii actului administrativ, încasarea prejudiciului material și moral.

45. Conform art. 1 alin.2 Legea contenciosului administrativ nr.793 din 10.02.2000, orice persoană, care se consideră vătămată intr-un drept al său nerecunoscut de lege, de către o autoritate publică, printr-un act administrativ sau prin nesoluționarea în termen legal a unei cereri, se poate adresa instanței de contencios administrativ competentă pentru a obține anularea actului, recunoașterea dreptului pretins și repararea pagubei ce i-a fost cauzată.

46. În conformitate cu art.16 alin.1 Legea Contenciosului administrativ nr.793 din 10.02.2000, persoana care se consideră vătămată într-un drept al său, recunoscut de lege, printr-un act administrativ și nu este mulțumită de răspunsul primit la cererea prealabilă sau nu a primit nici un răspuns în termenul prevăzut de lege, este în drept să sesizeze instanța de contencios administrativ competentă pentru anularea, în tot sau în parte, a actului respectiv și repararea pagubei cauzate.

47. Potrivit art.17 alin.1 Legea Contenciosului administrativ nr.793 din 10.02.2000, cererea prin care se solicită anularea unui act administrativ sau recunoașterea dreptului pretins poate fi înaintată în termen de 30 de zile, în cazul în care legea nu dispune altfel.

48. În conformitate cu art 24 alin.3 din Legea contenciosului administrativ nr.793 din 10.02.2000, la examinarea în instanța de contencios administrativ a cererii în anulare, sarcina probațiunii este pusă pe seama pîrîtului, iar în materie de despăgubire, sarcina probațiuni revine ambelor părți.

49. Conform art.26 alin.1 a Legii contenciosului administrativ nr.793 din 10.02.2000, actul administrativ contestat poate fi anulat, în tot sau în

parte, în cazul în care: a) este ilegal în fond ca fiind emis contra prevederilor legii; b) este ilegal ca fiind emis cu încălcarea competenței; este ilegal ca fiind emis cu încălcarea procedurii stabilite.

50. În acțiunea civilă se invocă drept temei de anulare a deciziilo Consiliului mun.Bălți nr.2/34 din 23.02.2017 și nr.4/50 din 11.05.201 dispozițiile art.26 alin.1 lit.a) a Legii contenciosului administrativ nr.79 din 10.02.2000, anume că actul contestat este emis contrar prevederilo legii.

51. Argumentul în acest sens Colegiul civil îl consideră întemeiat di următoarele considerente.

52. Conform art.77 alin.2, 5 din Legea nr. nr. 436-XVI din 28.12.2006 privin administrația publică locală RM, bunurile domeniului public al unității administrativ-teritoriale pot fi date în administrare întreprinderilo municipale și instituțiilor publice, concesionate, date în arendă ori în locațiune, după caz, în temeiul deciziei consiliului local sau raional, în condițiile legii. Înstrăinarea, concesionarea, darea în arendă ori în locațiune a bunurilor proprietate a unității administrativ-teritoriale se fac prin licitație publică, organizată în condițiile legii, cu excepția cazurilor stabilite expres prin lege.

53. Articolul 2 alin.6) al Legii nr.91 din 05.07.2007 cu privire la terenurile proprietate publică și delimitarea lor statuiază că concesionarea, arendarea și locațiunea terenurilor din domeniul public se fac, după caz, prin hotărîre de Guvern, decizie a consiliului autorității administrației publice locale de nivelul întîi sau al doilea.

54. Modul de atribuire a terenurilor proprietate a unității administrativ-teritoriale este stabilit de Regulamentul cu privire la modul de atribuire, modificare a destinației și schimbul terenurilor, aprobat prin Hotărîrea Guvernului Republicii Moldova pentru aprobarea Regulamentului cu privire la modul de atribuire, modificare a destinației și schimbul terenurilor nr.1451 din 24.12.2007.

55. Conform art.15 Cod funciar, procedura de atribuire a terenurilor pentru alte necesități decît cele agricole sau silvice se stabilește printr-un regulament cu privire la modul de atribuire și de modificare a destinației terenurilor, aprobat de Guvern.

56. Potrivit art.1[1], 1[2] al Hotărârii Guvernului nr.1428 din 16.12.2008, proprietarii bunurilor imobile (clădiri, edificii, construcții nefinalizate) sînt obligați, pînă la 1 iulie 2016, să legifereze posesia/folosința terenului proprietate publică a statului aferent construcțiilor private prin încheierea contractului de locațiune/arendă sau de vînzare-cumpărare. Agenția Proprietății Publice sau, după caz, autoritatea administrației publice centrale ce gestionează terenul, în cazurile de neconformare a proprietarilor construcțiilor private la prevederile pct.1[1] ale prezentei hotărîri, va solicita de la aceștia plata pentru folosirea terenului

57.

58.

59.

60

61

Consiliul mun.Bălți să transmită în locațiune Întreprinderii Individuale"Capalb Alexandru" 12 metri patrați din terenul cu nr.cadastral 0300213.075 din mun.Bălți str.Calea Ieşilor 138, teren amplasat sub construcția ce aparține ÎI"Capalb Alexandru", cu nr.cadastral 0300213.075.01. Respinge acțiunea civilă în partea încasării prejudiciului material în sumă de 135000 lei şi a prejudiciului moral în sumă de 50000 lei. Încetează procesul în partea pretenției privind anularea deciziei Consiliului mun.Bălți nr.4/50 din 11.05.2017.

91. În conformitate cu dispozițiile art.385 al.1 lit.c),e) Cod de procedură civilă, Colegiul civil şi de contencios administrativ,-

d e c i d e:

Admite apelul declarat de Capalb Alexandru.

Casează integral hotărârea Judecătoriei Bălți sediul central din 30 august 2017, emisă în pricina civilă la cererea de chemare în judecată formulată de Capalb Alexandru către Consiliul mun.Bălți, intervenient accesoriu ÎM"Asociația Pieților din mun.Bălți" privind anularea actului administrativ, obligarea emiterii actului administrativ, recuperarea prejudiciului material şi moral cu emiterea unei noi hotărâri prin care acțiunea civilă se admite parțial.

Anulează decizia Consiliului mun.Bălți nr.2/34 din 23.02.2017.

Obligă Consiliul mun.Bălți să transmită în locațiune Întreprinderii Individuale"Capalb Alexandru" 12 metri patrați din terenul cu nr.cadastral 0300213.075 din mun.Bălți str.Calea Ieşilor 138, teren amplasat sub construcția ce aparține ÎI"Capalb Alexandru", cu nr.cadastral 0300213.075.01.

Respinge acțiunea civilă în partea încasării prejudiciului material în sumă de 135000 lei, a prejudiciului moral în sumă de 50000 lei și obligarea emiterii deciziei de retragere a terenului din gestiunea ÎM"Asociația Pieților din mun.Bălți"și transmiterea în gestiunea administrației publice locale.

Încetează procesul în partea pretenției privind contestarea deciziei Consiliului mun.Bălți nr.4/50 din 11.05.2017.

Decizia este definitivă, dar poate fi atacată cu recurs în Curtea Supremă de Justiție în termen de două luni prin intermediul Curții Supreme de Justiție.

Preşedintele şedinței, judecător Stela Procopciuc

Judecătorii Elena Grumeza

Adriana Garbuz

COPIA CONFORM ORIGINALULUI HOTĂRÎREA (ÎNCHEIEREA) A DEVENIT IREVOCABILĂ (DEFINITIVĂ) LA 18.04.18 JUDECĂTOR

Dosarul nr.3ra-433/18

prima instanță: Judecătoria Bălți sediul Central
Judecător: A. Donos
instanța de apel: Curtea de Apel Bălți
Judecători: S. Procopciuc, E. Grumeza, A. Garbuz

ÎNCHEIERE

18 aprilie 2018

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

în componența:
Președintele completului, judecător — Tatiana Vieru
Judecători — Maria Ghervas
Iuliana Oprea

examinând admisibilitatea recursurilor declarate de către Alexandru Capalb prin intermediul avocatului Maria Lichii și Consiliul municipal Bălți,

în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Alexandru Capalb împotriva Consiliului municipal Bălți, intervenient accesoriu Întreprinderea Municipală „Asociația Piețelor din mun. Bălți" cu privire la contestarea actului administrativ, obligarea emiterii actului administrativ, repararea prejudiciului material și moral,

împotriva deciziei Curții de Apel Bălți din 19 decembrie 2017, prin care s-a admis apelul depus de Alexandru Capalb, s-a casat hotărârea Judecătoriei Bălți sediul Central din 30 august 2017 și s-a emis o nouă hotărâre cu privire la admiterea parțială a acțiunii, în rest acțiunea a fost respinsă ca fiind neîntemeiată,

c o n s t a t ă :

La 21 iunie 2017, Alexandru Capalb a depus cerere de chemare în judecată împotriva Consiliului municipal Bălți, intervenient accesoriu Întreprinderea Municipală „Asociația Piețelor din mun. Bălți" cu privire la contestarea actului administrativ, obligarea emiterii actului administrativ, repararea prejudiciului material și moral.

Mai mult, instanța observă că recurenții Alexandru Capalb prin intermediul avocatului Maria Lichii și Consiliul municipal Bălți au formulat cererile de recurs după ce au avut posibilitatea de a fi audiați de o instanță de fond și de o instanță de apel, care au fost competente de a examina toate chestiunile de fapt și de drept relevante litigiului (a se vedea, *mutatis mutandis*, *Levages Prestations Services v. Franța*, 23 octombrie 1996, para. 48; *A. Menarini Diagnostics S.R.L. v. Italia*, 27 septembrie 2011, para. 59; *Akaki Tchaghiashvili*, ibidem, para. 34).

În sfârșit, în limitele impuse de art. 439 alin. (3) din Codul de procedură civilă, instanța conchide că recursurile deduse judecății nu corespunde cerinței de a fi „efective", adică nu s-au bazat exclusiv pe chestiuni de drept, care ar cuprinde încălcări esențiale sau aplicări eronate din partea instanței judecătorești ierarhic inferioară a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural. Din aceste raționamente, completul Colegiului constată existența temeiului prevăzut la art. 433 lit. a) din Codul de procedură civilă, fiind respectat, în viziunea instanței, raportul rezonabil de proporționalitate între mijloacele utilizate și scopul urmărit.

În conformitate cu art. 440 alin.(1) din Codul de procedură civilă, în cazul în care se constată existența unuia din temeiurile prevăzute la art. 433, completul din 3 judecători decide în mod unanim, printr-o încheiere motivată irevocabilă, asupra inadmisibilității recursului. Încheierea se emite conform prevederilor art. 270 și nu conține nici o referire cu privire la fondul recursului.

Astfel, având în vedere circumstanțele stabilite supra, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție decide în mod unanim că recursurile declarate de către Alexandru Capalb prin intermediul avocatului Maria Lichii și Consiliul municipal Bălți nu ridică probleme de drept și nu pot fi acceptate spre examinarea în fond, urmând a fi considerate inadmisibile.

În conformitate cu art. 270, art. 433 lit. a) și art. 440 alin. (1) din Codul de procedură civilă, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

d i s p u n e:

Recursurile declarate de către Alexandru Capalb prin intermediul avocatului Maria Lichii și Consiliul municipal Bălți se consideră inadmisibile.

Încheierea este irevocabilă.

Președintele completului,
Judecător /semnătura/ Tatiana Vieru

Judecători /semnătura/ Maria Ghervas

/semnătura/ Iuliana Oprea

Copia corespunde originalului, Judecător Tatiana Vieru

COPIA
CONFORM ORIGINALULUI

З А К Л Ю Ч Е Н И Е

К проекту решения Совета муниципия Бэлць

О разрешении на возврат земельных участков муниципальной собственности из управления ГП «Poșta Moldovei» и МП «Asociația Pieților din mun. Bălți» на баланс примэрии мун. Бэлць

Проект решения Совета муниципия Бэлць, подготовлен в соответствии с п. ч. 3 ст. 14 Закона РМ о местном публичном управлении № 436-XVI от 28.12.2006 года, Земельным Кодексом РМ, Законом РМ о кадастре недвижимого имущества № 1543-XIII от 25.02.1998 года, Законом РМ об управлении публичной собственностью и её разгосударствлении № 121-XIV от 04.05.2007г., Постановлением Правительства РМ № 901 от 31.12.2015 года «Об утверждении Положения о порядке передачи объектов публичной собственности», учитывая письмо Узла Почтовой Связи Бэлць ГП «Poșta Moldovei» № 884 от 24.08.2018 года и необходимость исполнения решения Апелляционной Палаты Бэлць от 19.12.2017 года.

Учитывая вышеизложенное, считаем возможным утвердить данный проект решения.

Начальник УМС и ЗО ЗИНКОВСКАЯ Г.Р.

Исп. А. Попа

Примэрия мун. Бэлць
Юридическое Управление
ул. Индепенденций, 1
тел.: (0231) 5-46-34
(0231) 5-46-35

Primăria mun. Bălți
Direcția Juridică
str. Independenței, 1
tel.: (0231) 5-46-34
(0231) 5-46-35

AVIZ

asupra proiectului de Decizie Consiliului municipal Bălți
„ Cu privire la permiterea returnării sectoarelor de teren din administrarea ÎS „Poșta Moldovei" și ÎM „Asociația Pieților din mun. Bălți" la evidența contabilă a primăriei mun. Bălți"

Examinînd proiect al deciziei care a fost elaborat de subdiviziunea de profil a Primăriei municipiului Bălți responsabilă de proprietate publică și relații funciare. Direcția Juridică a Primăriei mun. Bălți consideră că în corespundere cu art. 14 alin. 3 Legii RM privind administrația publică locală Nr. 436-XVI din 28.12.2006. Codul Funciar RM. Legea RM privind cadastrul bunurilor imobile Nr. 1543-XIII din 25.02.1998. Legea RM privind administrarea și deetatizarea proprietății publice nr. 121-XIV din 04.05.2007. Hotărîrea Guvernului RM nr. 901 din 31.12.2015 „Pentru aprobarea Regulamentului cu privire la modul de transmitere a bunurilor proprietate public". luînd în considerare scrisoarea Centrului de Poștă Bălți ÎS „Poșta Moldovei" nr. 884 din 24.08.2018 și necesitatea executării hotărîrii Curții de Apel Bălți din 19.12.2017. proiectul sus-menționat poate fi examinat și aprobat la ședința Consiliului municipal Bălți.

Șeful Direcției Juridice **Vitalii BALAN**

14.09.18.